

COMUN: I sac dal ciomënt vëgn indô partis fora de jená 2021 por dôt l'ann; por gauja dl coronavirus messunse indere inant ciaré da evité ch'al se formes ti porti di ofizi de comun codes de jënt che aspeta da ciafé i sac; porchël é duc dër bel invia da telefoné te comun al nr. 0474 524377 (ofize cutes – sign. Costabiei David) por fá fora n apuntamënt canch'ai pó jí a se tó i sac.

SAN MARTIN

I oressun rengrazié por l'oferta dl'Aziun di Trëi Resc, pro chëra ch'al é gnü trat ite 3.138,33 €; chisc é gnüs metüs sön le cunt dl Bischöfliches Ordinariat. N gran dilan ince a chi che á fat n versament sön chesc cunt. Insciö vegnel daidé da realisé plü de 100 projec de solidarité sura dôt le monn.

LUNGIARÜ

Deach'ara ne vá en chësc ann nia da partí fora les tesseress dl KVV por l'ann 2021, vëgnel dër bel perié da jí a les tó y a les paí pro Annelies te botëga.

En chësc ann á la Uniun di Stödafüch da Lungiarü metü i calëndri jö apé de dljia. I periun dër bel do na spëhora por se daidé curí les spëises por nosc sorvisc. Dër bel dilan!

Pro l'Aziun di Trëi Resc á Lungiarü é gnü ite 2.410,82 euro che gnará spo menada inant al "Bischöfliches Ordinariat"; a duc chi che á ofrí n bel dilan.

Festa dl Bato de Gejú

Tolon l'ega santa da jí ite y da gní fora de dljia, se recordunse che Idí nes á tut sò tl bato sciöche fis y fies y ch'i podun porchël jí dagnora cun confidënza da d'ël. Nosta vita é al sigü te sües mans ince sc'i ne l'un datrai nia saurida y sc'i ne s'un nia astilé sciöch'al alda. Idí nes tol sò sciöch'i sun. Al nes surandá süa buna noela, por ch'i la cuntunse y la dunse inant sciöche sü/es nunziadus/ësses, sciöche stromënc de so amur tl monn.

En la festa dl Bato de Gejú é dërt ch'i se recordunse indô da se signé da jí ite y da gní fora de dljia. I fajun le sëgn dla crusc y ponsun al significat de chësc sëgn. (a San Martin é l'apé de dljia n automat dal'ega santa)

Lapró podunse dí:

*Tl'ega dl bato
m'aste tut sò cun amur.*

*I vëgni da té a te laldé, a me confidé,
te perié y te dí dilan.*

*Dal'ega dl bato
m'aste ortié tl monn.*

Fá fora de me n stromënt de to amur.

Sc'i benediun y signun i mituns o d'atri cun l'ega santa podunse dí:

*Le Signur te benedësces y ciare de te.
Le Signur lasces lominé sura te so müs
y te scinches süa misericordia.
Le Signur te vëgnes adincuntra
y te dais süa pesc.*

*Idí plëgn de bunté
te benedësces y ciare de te.
o ince:
Idí t'ó bun y te benedësc.*



Plata dles Ploanies San Martin y Lungiarü

siur ploan Klaus Sottas 344 15 54 055 - klsottas@rolmail.net
siur curat Heinrich Perathoner 339 65 74 213

redaziun: anton.gasser@rolmail.net - 348 27 44 517 / 0474 523 194

www.valbadiaonline.it/comunite

10.01. - 17.01.21 nr. 7

FESTA DL BATO DE GEJÚ - B

Vangele do Merch 1,7-11

Te chël tēmp é lovè sò Jan tl desert y incundâ: Do mè nen vëgnel un che é plü gaiert co iö; iö ne sun nia dëgn de me cufé por ti desciölè i cialzà. Iö ves à batié cun ega, mo ël ves batiarà cun Spirit Sant.

En chi dis é gnü Gejú da Nàzaret dla Galilea y s'á lascé batié da Jan tl Iórdann.

Y da gní fora d'ega odòl
le cil che se dauríy le Spirit
gnon jö sön ël sciöche na colomba.

Y na usc dal cil dijô:

Tö es mi Fi bunorü, en tè ài ciafè plajëi.

*Chël Bel Dî é dalunc y scuta. So cil é ascognü
ia do les neures toces de nosta soferënza,
de nosta delujiun y de nosta desperaziun.*

Chësta é l'esperienza ch'i fajun tres indô, ince sc'i minun da crëie.

Sot te nos unse le dejier da avëi Chël Bel Dî dlungia nos.

I oressun che la tera y le cil foss plü daimpró.

Canche Gejú vëgn fora dl'ega dl lordan, devënta propi vëi ci ch'i se dejidrun:

Le cil se deura, Chël Bel Dî se mostra a chi che le chir.

Tl sëgn dla colomba vëgn jö le Spirit de Dî, lominus y viënt.

Y grana é l'impormetüda: "Tö es mi Fi bunorü!"

Insciö pëia ia Gejú, implí dal Spirit Sant

y cun l'assiguraziun che le Pere dl cil ti é dlungia.

Ince nos, ch'i sun batiá, sun mená cun le fuch dl Spirit, cun la forza dl Pere y cun l'ejëmpl de Gejú da jí y da vire inanter la jënt.

*Che le cil se dauriará é na impormetüda, che vëgn vëi sc'i ti jun dô a Gejú,
porchël paiel la mëia da le fá.*

Mo le tru de Gejú pó ince condüje tl desert y söla crusc. (Image)



EDEMA LITURGICA	SAN MARTIN	LUNGIARÜ	 Dan 150 agn é Sant Ojöp gnü protlamé patron de dōta la Dlijia. En chësc aniversar, dai 8 de dezëmber 2020 cina ai 8 de dezëmber 2021, nes inviëia le Papa da jí da Sant Ojöp tl'oraziun y cun de bunes opres a le perié do aiüt y confort ch'i adorun tles gran dificultés che tribulëia incò le monn. Insciö orunse mëte nosta vita da vigni de sot a süa proteziun. I orun perié Sant Ojöp, che é patron di amará en punt de mort, di artejans y de tan d'atres profesciuns che ti scinca cun so laur y sü sorvisc crëta y speranza ala jënt. I le periun ince ch'al ti vëgnes dé le dër valur al laur de dōta la jënt. <i>I te venerun, Sant Ojöp!</i> <i>Idi t'á chirí fora sciöche pere nudridú de so Fi. Tö n'as nia lascé Maria, mo te l'as tuta pro te. T'es jü cun ëra a Betlehem y t'ës l'apró canch'al é nasciü le Messia. T'as metü Maria y Gejú al sigü dan da Erode. Do che t'es gnü indô te tûa cité aste fistidié por ëi y Gejú te stô sotmetü, al ti gnô dit "Fi dl zumpradú".</i> <i>Oh Sant Ojöp, che t'es sté n ël iüst y fedel, dëidesse tles dificultés ch'i messun afrunté. Stái dlungia ai amará, a chi che laora ti sorvisc sanitar y soziai, ai artejans y a diüc chi che chir n laur y á pordü la fontana de davagn. Dái dignité al laur de dōta la jënt. Dëida les families che é metüdes ala proa por gauja dles restriziuns de chësc tëmp. Sant Ojöp, prëia por nos. Amen.</i>
10.01.2021 BATO DE GEJÚ - B	9.00 Corona 9.30 Gran Mëssa por la comunité en onur dl Spirit Sant + Albert Conrater (dl ann)	7.55 Corona 8.15 Gran Mëssa por la Comunité en onur de Sant Ojöp da Oies	
11.01.21 Lönesc <i>Paolin, Tomesc, Jan</i>			
12.01.21 Dedolönesc <i>Tatiana, Tania, Hilda</i>	19.00 Mëssa dl ann + Giovanni Trebo, Tor dl ann + Erika Psaiër + Sepl Flöss, d'Arzó vis y def. fam. Conti y Monti		
13.01.21 Dedemesaledema <i>Hilare, Remige, Iuta</i>		7.30 Mëssa por les püres Animes + Sepl Rives	
14.01.21 Jöbia <i>Felize da Nola, Rainer</i>	7.30 Mëssa por les Animes dl purgatore + Antonio Vestiello Corona por vocaziuns		
15.01.21 Vëndres <i>Romede, Arnold Jansen</i>	18.30 Adoraziun chîta 19.00 Adoraziun deboriada	7.30 Mëssa + Pire Mischi, Pecëi a d'intenziun	
16.01.21 Sabeda <i>Teobald, Marzelin</i>	17.30 Mëssa prefestia dl ann + Alfred Zingerle dl ann + Gile Moling + Tone Unterweger + Maickol Bassutti (dl ann)	19.00 Mëssa prefestia dl ann + Pire Clara, Paur vis y def. de fam. Angel y Maria Sorà	
17.01.2021 2ª DOMËNIA - Ann B	9.00 Corona 9.30 Gran Mëssa por la comunité ++ siur A. Morlang y siur M. Graffonara vis y def. fam. Giovanni Rubatscher + Giovanni Videsott, Cir	7.55 Corona 8.15 Gran Mëssa por la Comunité	